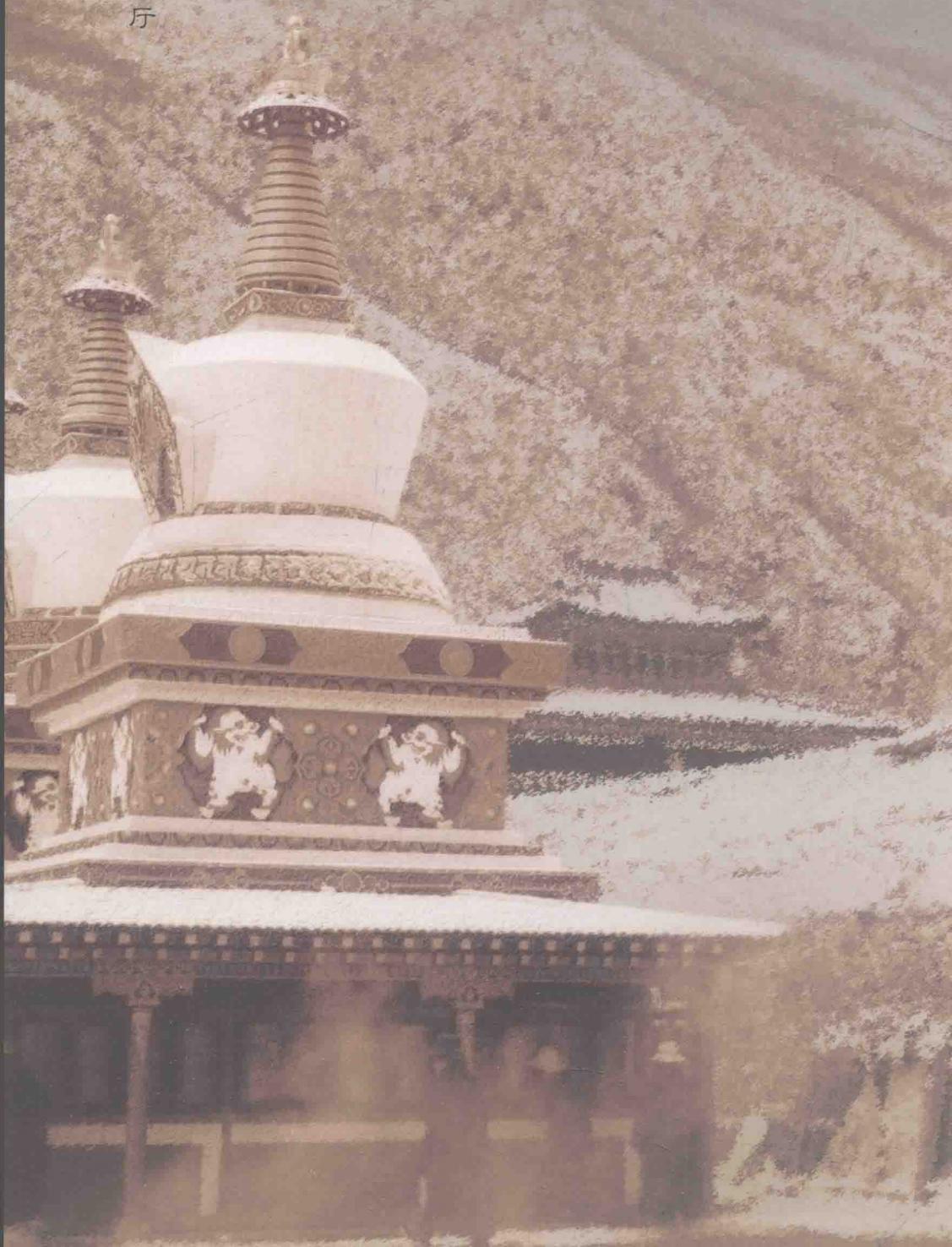


青海玉树新寨嘉那嘛呢 震后抢险修缮工程报告

文物出版社

中国文化遗产研究院
青海省文化和新闻出版厅
青海省文物局
杨新 编著



青海玉树新寨嘉那嘛呢 震后抢险修缮工程报告

中国文化遗产研究院
青海省文化和新闻出版厅
青海省文物局
杨 新 编著



文物出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

青海玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程报告 /

杨新编著. -- 北京 : 文物出版社 , 2015.11

ISBN 978-7-5010-4341-5

I . ①青… II . ①杨… III . ①喇嘛宗—宗教建筑—古建筑—修缮加固—研究报告—玉树县 IV . ① TU746.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 157903 号

青海玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程报告

编 著：杨 新

责任编辑：窦旭耀

封面设计：孙 鹏

责任印制：张 丽

出版发行：文物出版社

地 址：北京市东直门内北小街 2 号楼

网 址：<http://www.wenwu.com>

邮 箱：web@wenwu.com

经 销：新华书店

制 版：北京宝蕾元科技发展有限责任公司

印 刷：北京京都六环印刷厂

开 本：889 × 1194 毫米 1/16

印 张：20

版 次：2015 年 11 月第 1 版

印 次：2015 年 11 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5010-4341-5

定 价：380.00 元

目 录

序.....	1
前 言.....	2
历史沿革.....	5
玉树新寨嘉那嘛呢石历史与文化价值	7
勘察篇.....	27
玉树新寨嘉那嘛呢现状勘察总报告	29
玉树新寨嘉那嘛呢工程地质调查及稳定性评价	45
设计篇.....	53
玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程总体方案	55
嘛呢堆震后抢险加固施工图设计阶段说明及施工阶段设计调整说明	60
玉树新寨嘉那嘛呢震后经堂抢险修缮工程施工图设计做法说明	70
玉树新寨嘉那嘛呢震后佛塔抢险修缮工程施工图设计做法说明	78
施工篇.....	83
玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程第一标段施工报告	85
玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程第二标段施工总结	101
玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程监理报告	111
玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程第一标段竣工验收意见	141
玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程第二标段竣工验收意见	142
工程体会.....	143
嘛呢石 · 嘛呢堆 · 嘛呢精神	145
勘测、设计与施工图.....	155
图 版.....	195
后 记.....	304

勘测、设计与施工图目录

- 一 嘛呢堆震后维修初步方案设计图（一）
- 二 嘛呢堆震后维修初步方案设计图（二）
- 三 嘛呢堆抢险修缮措施总平面图
- 四 嘛呢堆边界原方案及调整设计图
- 五 南侧转经廊及嘛呢堆重整方案与调整实施方案设计图
- 六 嘛呢堆抢险修缮工程平面设计施工图
- 七 南侧转经廊维修设计图
- 八 简介牌重建设计图
- 九 大转经廊维修设计图
- 一〇 嘛呢堆抢险修缮竣工总图
- 一一 桑秋帕旺经堂一层、二层平面图
- 一二 桑秋帕旺经堂二层、顶层平面图
- 一三 桑秋帕旺经堂立面图
- 一四 桑秋帕旺经堂剖面图
- 一五 桑秋帕旺经堂墙体加固做法示意图
- 一六 桑秋帕旺经堂墙体加固做法详图
- 一七 桑秋帕旺经堂混凝土柱子加固设计图
- 一八 查来坚贡经轮堂平、立面图
- 一九 查来坚贡经轮堂 1-1、2-2 剖面图
- 二〇 查来坚贡经轮堂 3-3 剖面图
- 二一 查来坚贡经轮堂东、北立面图
- 二二 查来坚贡经轮堂夯土墙转角部分修补加固示意图
- 二三 甘珠尔经轮堂平、立面图
- 二十四 甘珠尔经轮堂 1-1、2-2 剖面图
- 二十五 甘珠尔经轮堂 3-3 剖面、东立面图

-
- 二六 甘珠尔经轮堂西、北立面图
 - 二七 八善塔平面图
 - 二八 八善塔立面图
 - 二九 八善塔剖面图
 - 三〇 辟邪塔维修方案及调整设计图
 - 三一 辟邪塔重建方案加固设计图
 - 三二 房式塔平面图
 - 三三 房式塔立面图
 - 三四 房式塔原加固设计图
 - 三五 房式塔调整加固设计图
 - 三六 嘉那道丁塔平面、剖面、南立面图
 - 三七 三怙主塔平面、剖面、南立面图

图版目录

- 图版一 地震前的嘉那嘛呢
- 图版二 项目启动与开工仪式
- 图版三 项目启动与开工仪式
- 图版四 项目启动与开工仪式
- 图版五 嘛呢堆整修中
- 图版六 嘛呢堆整修中
- 图版七 嘛呢堆整修中
- 图版八 嘛呢堆整修中
- 图版九 嘛呢堆整修中
- 图版一〇 嘛呢堆整修中
- 图版一一 嘛呢堆整修中
- 图版一二 嘛呢堆整修中
- 图版一三 嘛呢堆整修中
- 图版一四 嘛呢堆整修中
- 图版一五 嘛呢堆整修中
- 图版一六 嘛呢堆整修中
- 图版一七 嘛呢堆整修中
- 图版一八 嘛呢堆整修中
- 图版一九 嘛呢堆整修后
- 图版二〇 嘛呢堆整修后
- 图版二一 嘛呢堆整修后
- 图版二二 嘛呢堆整修后
- 图版二三 嘛呢堆整修后
- 图版二十四 嘛呢堆整修后
- 图版二十五 嘛呢堆整修后

- 图版二六 转经廊修复施工中
图版二七 转经廊修复施工中
图版二八 转经廊修复施工中
图版二九 转经廊修复施工中
图版三〇 转经廊修复施工中
图版三一 转经廊修前与修后
图版三二 转经廊修前与修后
图版三三 转经廊修前与修后
图版三四 转经廊修前与修后
图版三五 转经廊修复后
图版三六 桑秋帕旺经堂施工中
图版三七 桑秋帕旺经堂施工中
图版三八 桑秋帕旺经堂施工中
图版三九 桑秋帕旺经堂施工中
图版四〇 桑秋帕旺经堂施工中
图版四一 桑秋帕旺经堂施工中
图版四二 桑秋帕旺经堂施工中
图版四三 桑秋帕旺经堂施工中
图版四四 桑秋帕旺经堂施工中
图版四五 桑秋帕旺经堂施工中
图版四六 桑秋帕旺经堂修后
图版四七 查来坚贡经轮堂修前震损与维修围挡
图版四八 查来坚贡经轮堂施工中
图版四九 查来坚贡经轮堂施工中
图版五〇 查来坚贡经轮堂施工中
图版五一 查来坚贡经轮堂施工中
图版五二 查来坚贡经轮堂施工中
图版五三 查来坚贡经轮堂修前与修后
图版五四 甘珠尔经轮堂修前与修后
图版五五 甘珠尔经轮堂施工中
图版五六 甘珠尔经轮堂施工中

-
- 图版五七 甘珠尔经轮堂施工中
图版五八 甘珠尔经轮堂施工中
图版五九 八善塔施工中
图版六〇 八善塔施工中
图版六一 八善塔施工中
图版六二 八善塔施工中
图版六三 八善塔施工中
图版六四 八善塔施工中
图版六五 八善塔施工中
图版六六 八善塔水泥雕刻
图版六七 八善塔水泥雕刻
图版六八 八善塔水泥雕刻
图版六九 八善塔水泥雕刻
图版七〇 八善塔水泥雕刻
图版七一 辟邪塔施工中
图版七二 辟邪塔施工中
图版七三 辟邪塔施工中
图版七四 房式塔修前与修后
图版七五 房式塔——确认基础位置与标高
图版七六 房式塔施工中
图版七七 房式塔施工中
图版七八 房式塔施工中
图版七九 房式塔施工中
图版八〇 房式塔施工中
图版八一 房式塔施工中
图版八二 房式塔施工中
图版八三 房式塔施工中
图版八四 房式塔施工中
图版八五 嘉那道丁塔维修中、维修后
图版八六 嘉那道丁塔维修中
图版八七 嘉那道丁塔维修中

图版八八 嘉那道丁塔维修中

图版八九 三怙主塔维修中

图版九〇 维修后

图版九一 维修后

图版九二 维修后

图版九三 维修后

图版九四 维修后

图版九五 修前与修后全景

图版九六 现场工作

图版九七 现场工作

图版九八 现场工作

图版九九 现场工作

图版一〇〇 现场工作

图版一〇一 工程检查与现场视察

图版一〇二 工程检查与现场视察

图版一〇三 工程检查与现场视察

图版一〇四 工程检查与现场视察

图版一〇五 工程检查与现场视察

图版一〇六 工程检查与现场视察

图版一〇七 工程检查与现场视察

序

由杨新老师主编的《青海玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程报告》的目录放在了我的桌上，读着它，我的脑海里浮现着一幕幕动人的场景。2010年4月14日，突如其来的7.1级强烈大地震，给玉树地区造成了巨大的人员伤亡和经济损失。同时，众多承载着优秀民族传统文化的文化遗产，也遭受了前所未有的破坏。地震发生后的第六天，文化部、国家文物局相继派出了工作组。单霁翔局长、董保华副局长、关强司长带领建筑、地质、文物保护等行业的专家、学者37人次奔赴救灾一线，视察在3800米以上的海拔高度、冰天雪地的震灾现场，因余震而摇摇欲坠的国保、省保单位，夜以继日，加紧工作，勒巴沟里、嘉那嘛呢、禅古寺……到处出现他们的身影。在现场，专家首先提交了全国重点文物保护单位“新寨嘉那嘛呢”的抢险修缮方案。震后一个月，国家文物局和青海省人民政府在“新寨嘉那嘛呢”联合启动灾后重建文化遗产抢救保护工程，董保华副局长、中国文化遗产研究院、清华大学和西藏、青海等地的专家参加了启动仪式。

文化遗产抢救保护工作是玉树灾后重建工作的重要组成部分，精神家园的重建，对灾区人民的心灵慰藉和精神支撑，具有非常重要的意义。来自中国文化遗产研究院及全国文物保护的专家队伍，连续奋战、夜以继日，深入现场编制方案，为抢救保护、恢复重建打下了良好的基础。高海拔产生的身体不适，生活、施工条件艰苦，语言和理念沟通的障碍，长途运输困难等给来自内地参与工程的设计、施工及监理人员增加了比一般工程难以想象的困难；对文化遗产保护工程的监管要求，也使我厅参与现场办公的同事们暂离亲人，轮换驻扎在施工现场……

三年后，“新寨嘉那嘛呢”以更加庄严、壮美的姿态呈现在人们的面前，令人感慨万千。所有参与恢复重建的人们以实际行动完成了董保华副局长代表国家文物局提出的要求：以实际行动加入到灾区人民重建家园的行列中去，为灾区经济社会的全面恢复和发展做出应有的贡献，用抢救保护的成果向党中央、国务院和玉树人民交上一份满意的答卷。

《青海玉树新寨嘉那嘛呢震后抢险修缮工程报告》是一份记录工程全过程的重要成果，是一份藏汉民族团结战胜困难的珍贵记录，同时，也是玉树灾后文化遗产重建的重要国保档案，它将与“嘉那嘛呢”一道成为留给后世的一份重要的文化遗产。

遵嘱为序！

青海省文化和新闻出版厅

曹萍

2014年2月21日

前 言

2010年4月14日，玉树发生7.1级地震，使玉树人民生命财产蒙受巨大损失，也使玉树藏族文化遗产遭到了前所未有的重创。

地震发生一个月后，省政府和国家文物局联合部署在新寨嘉那嘛呢堆现场举行了玉树地震灾区文化遗产抢救保护工程启动仪式。青海省人民政府副省长、青海省玉树地震灾后重建现场指挥部指挥长马顺清、青海省原政协副主席、省人民政府参事蒲文成，国家文物局副局长董保华，国家文物局文物保护和考古司司长关强，中国文化遗产研究院书记朱小东，以及青海省各有关厅局、玉树州各级人民政府和有关部门负责人出席仪式。中国文化遗产研究院、中国人民解放军总装备部设计研究总院参与项目的技术人员和新寨村藏族群众等也参加了启动仪式。启动仪式由青海省文化和新闻出版厅厅长曹萍主持。

董保华副局长在启动仪式上指出，党中央、国务院高度重视震区文化遗产的抢救保护工作，中央领导同志先后做出一系列重要批示。他强调，文化遗产抢救保护工作是灾后重建工作的重要组成部分，抢救保护工程既是重建物质家园，也是重建精神家园；不仅是对灾区广大人民群众的物质支援，而且具有心灵慰藉和精神支持的重要意义。他希望灾区各级文物部门和全体干部职工以对国家、对民族、对历史高度负责的态度，按照党中央、国务院的统一部署，在省委、省人民政府的领导下，遵循统筹兼顾、突出重点、分步实施、有序推进的原则，区分轻重缓急，尊重文化遗产保护的客观规律，充分发挥相关文化遗产保护技术机构和专家学者的专业优势，认真编制震后文化遗产抢救保护修复专项规划和具体工程方案，做好工程组织实施工作。以实际行动加入到灾区人民重建家园的行列中去，为灾区经济社会的全面恢复和发展做出应有的贡献，用抢救保护的成果向党中央、国务院和玉树人民交上一份满意的答卷。中国文化遗产研究院党委书记、副院长朱晓东，玉树州政府领导和新寨村村民代表先后在启动仪式上发言。

启动仪式举行后，中国文化遗产研究院项目组成员以及解放军总装备部设计研究总院技术人员来不及适应高原气候，立即投入对新寨嘉那嘛呢的全面测绘、勘察、走访调查。他们白天现场测绘、勘察记录，晚上在临时帐篷里挑灯绘制实测图、整理勘察资料，梳理抢险修缮设计思路。在紧张的五天时间里，完成了对嘛呢堆、三座经堂、十五座佛塔以及转经廊的实测图及残损状况勘察，按时提交了该项目的总体抢险修缮设计方案，保证了该项目及时顺利地纳入到国家抗震抢险项目计划中。此前中国文化遗产研究院总工侯卫东等同志曾赴现场考察，为中国文化遗产研究院承接此项目拉开序幕。

在项目实施过程中，青海省文物局和玉树州文物局给予该项目极大的重视和支持，自始至终现场派专人轮流督导、协调，国家文物局和文保司领导也在施工期间专程到现场检查、指导，设计单位的技术人员为保证项目的顺利开展，多次及时赶赴现场解决设计等协调问题，同时承接该项目两个标段的施工单位甘肃省永靖古典建筑工程总公司和北京市园林古建工程有限公司以及监理单位广东立德建设监理有限公司的相关技术人员、管理人员、施工人员在长期高原不适的背景下，在施工现场经常面临停水断电和协调困难的条件下，坚守承诺，为该项目的顺利完成付出了艰辛的努力和特别的贡献。

前后历时三年的抢险维修工程于2013年全面告竣，实现了国家文物局提出的预期目标，得到了当地政府和信众的认可和好评。

这份由设计、施工、监理三方共同携手完成的工程报告，记载了该项目从勘察、设计到施工验收的全过程，将是见证汉藏同胞团结协作的一份珍贵的历史档案，其中也饱含了参与项目的全体同仁们对保护文化遗产的敬重与赤诚之心。

报告分五个部分，即嘛呢堆历史沿革、勘察篇、设计篇、施工篇及工程体会。

《玉树新寨嘉那嘛呢石历史与文化价值》由中国藏学研究中心研究员桑丁才仁先生撰写，玉树新寨是他的故乡。

《勘察篇》执笔人为中国文化遗产研究院杨新、永昕群和总装备部工程设计研究总院孙崇华、杨林春。

《设计篇》执笔人为中国文化遗产研究院杨新、永昕群。

《施工篇》执笔人为冯仕军、姚宝琪、杨飞帆，《施工篇》是在施工单位和监理单位的竣工报告基础上删减、修改完成的。

《工程体会》执笔人为杨新。该篇既是工程体会与感想，也是作为设计方对整个项目设计背景的再说明。

工程图纸实际分四个阶段绘制，第一阶段是现状勘察和总体方案设计；第二阶段是施工图设计；第三阶段是施工期间的修改、补充；第四阶段是在上述基础上根据实施情况进一步完善的图纸，基本记录了本次工程的主要内容及修缮、加固情况，该部分图纸相当于竣工图。为避免图纸重复、过多，报告所纳入图纸除特别标注是现状或原方案设计图的，其余图纸信息既包含设计内容又反映实施做法。为清楚地呈现方案与实施中的调整，图纸整合上兼顾了方案前后变化的信息。

在第一、二阶段，永昕群负责嘛呢堆及房式塔的绘制以及该项目相关结构加固加固的图纸绘制；刘江负责八善塔的图纸绘制；于志飞负责三座经堂的图纸绘制；查群负责辟邪塔、嘉那道丁塔及三怙主塔的图纸绘制。杨新参加现场测绘。施工开始后，该项目基本由杨新负责和完成，包括第三、四阶段的图纸和本报告的图纸，施工单位给予了积极的配合。

报告照片来自设计方居多，施工单位提供的一些施工照片，由于像素不够，启用受限，十分遗憾，这也是今后施工单位在收集施工资料方面应该注意的问题。

今年恰逢嘉那嘛呢创建三百年，本报告的出版象征前缘未尽，再续后缘。

2015年1月



历史沿革

玉树新寨嘉那嘛呢石历史与文化价值

嘉那嘛呢石，又称新寨嘛呢石堆，坐落于玉树州府所在地结古镇以东新寨村中央，被当地称为观世音三大道场之一“断生苦死”的一块平地上。由萨迦派所属结古寺第一世嘉那活佛道丹松曲帕旺（以下简称道丹）于藏历十二饶迥木羊年（公元1715年）主持创建，迄今已有298年历史。在历史上，嘉那嘛呢石曾被誉为是“与圣地拉萨媲美”的佛教圣地，同时又相传嘛呢石的总数达25亿块，闻名于“汉、藏、霍尔地区”。2005年1月，该嘛呢石被上海大世界吉尼斯总部评审为“面积最大的嘛呢石堆”，荣获吉尼斯证书，“世界第一嘛呢石堆”称号由此发轫。这也是继青海藏区黄南热贡彩绘唐卡长卷、玉树治多县贡萨寺室内宗喀巴大佛像获此殊荣之后又一个被世界吉尼斯总部载入史册的藏族历史文化遗产。2006年5月，嘉那嘛呢石堆被国务院批准为全国重点文物保护单位，受到各级政府高度重视和保护。2010年4月，玉树“4.14”地震时，地处地震核心区的嘉那嘛呢石的部分佛殿、佛塔、石墙以及其他相关建筑设施遭到不同程度损坏，引起当地政府的高度重视，将其纳入玉树灾后重建十大建筑之首。2011年7月，由中国文化遗产研究院勘察设计，青海省文化和新闻出版厅、青海省文物管理局启动嘉那嘛呢石堆灾后重建工作，并于2013年9月顺利竣工。今天，嘉那嘛呢石堆正以其独特的文化魅力吸引着来自四面八方的来客。

一 新寨村人文地理概貌

新寨村是农牧兼有的藏族自然村落。现位于玉树州州府所在地结古镇以东五里地，属结古镇管辖，海拔3650米。新寨，原是当地一户富豪“新寨仓”的名称，后演变为村名，沿用至今。改革开放之前，全村有370来户人家，常驻人口900余人，是玉树地区比较有名的贫困村。改革开放以后，随着地方经济发展和民族宗教政策落实，尤其是嘉那嘛呢石恢复重建，由此而带来的经济收入，使新寨村一跃成为玉树地区率先脱贫致富的村庄，大部分村民过上了比较殷实的生活。由于村经济的发展，再加上毗邻结古镇，来自玉树各地慕名而来的外来人口举家搬迁至新寨村的住户日渐增多。截至目前，全村有1400住户，人口约6000余人，为结古镇所属各村庄中常驻人口最多的自然村。

由于自然环境等诸多因素限制，新寨村的传统地域十分有限。向东以通天河方向的仲松山坡为界，向西以通往结古镇必经之路热秀拉为界，向南越过扎西河至当地海拔最高的山峰郭吾国山为界，向南以新寨村北隅格尼西巴旺秀神山为界，整个区域约100平方公里。在这上百平方公里的土地上，适合人类生产生活的地方仅有现新寨村形似海豚不足50平方公里平狭长地带，其余地方均为连绵起伏的高山峡谷，难于形成规模村落。然而，在这狭长的绵延山沟之间，有诸多山脉和河流与当地民俗文化与嘉那嘛呢文化息息相关。

比较有影响的山脉主要有，被新寨村民称之为“前山”的新寨太、被称为“后山”的格尼西巴旺秀山神山。新寨太，是新寨村的“前山”，意为新寨村正对面的山。为一座东西走向的山脉，海拔约5000米。所谓“前山”是因为新寨村大部分的民宅遵循自然界日出日落确定房屋的方位和朝向，使房屋多为坐北向